A FRIENDSHIP SCANS SCANLATION
Credits:
Raw Provider: DM5
TranSlator: Serafi
Proofreader: Selenium
Cleaner: CowSarenice and Katniss
TypeSetter: CowSarenice and Katniss
Quality Checker: Mafuane

Read from
right to left!

COMICS 鄭玉兒

1

銀河夜雨

艾妮——一個17歲的資優女高中生，
在路上，被誤認為是從外星球潛逃
至地球的迪西亞，
而被一名突然冒出的外星帥哥－奧西克
給帶回了異星球，雙星國。
沒想到，在回程途中，軌道卻遭迪西亞破壞，
一行人雖然平安地返回了雙星國，
但是艾妮卻要三年後才能回地球　!?

ISBN 957-631-006-7

00090

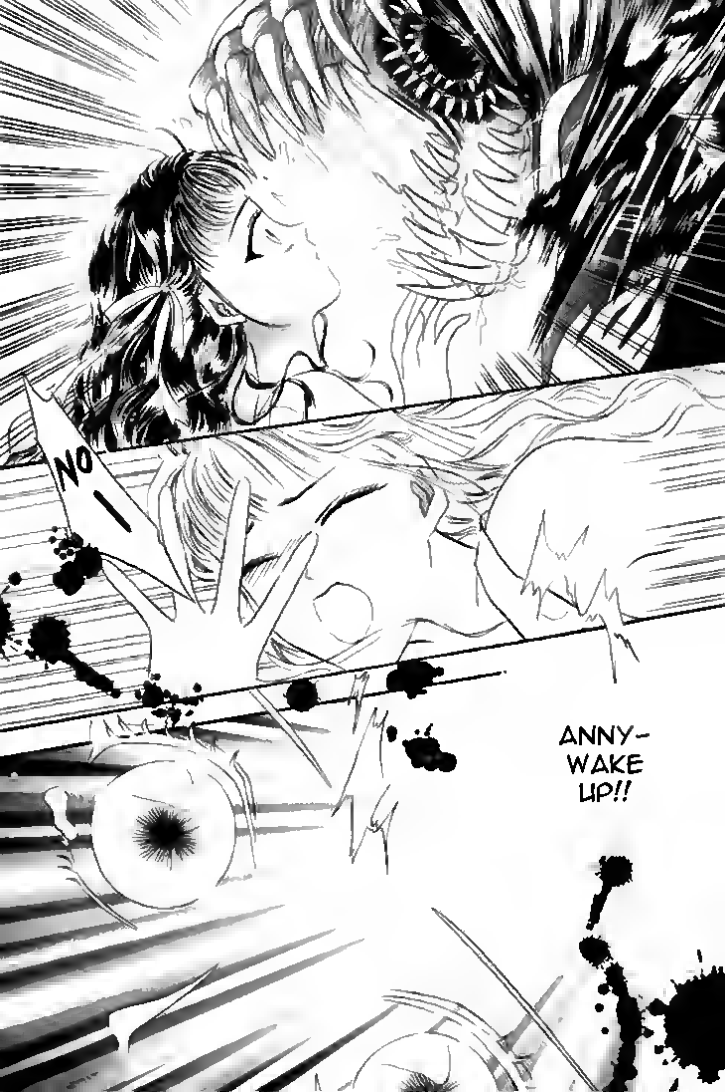
9789576310065

長鴻出版社　特價90元

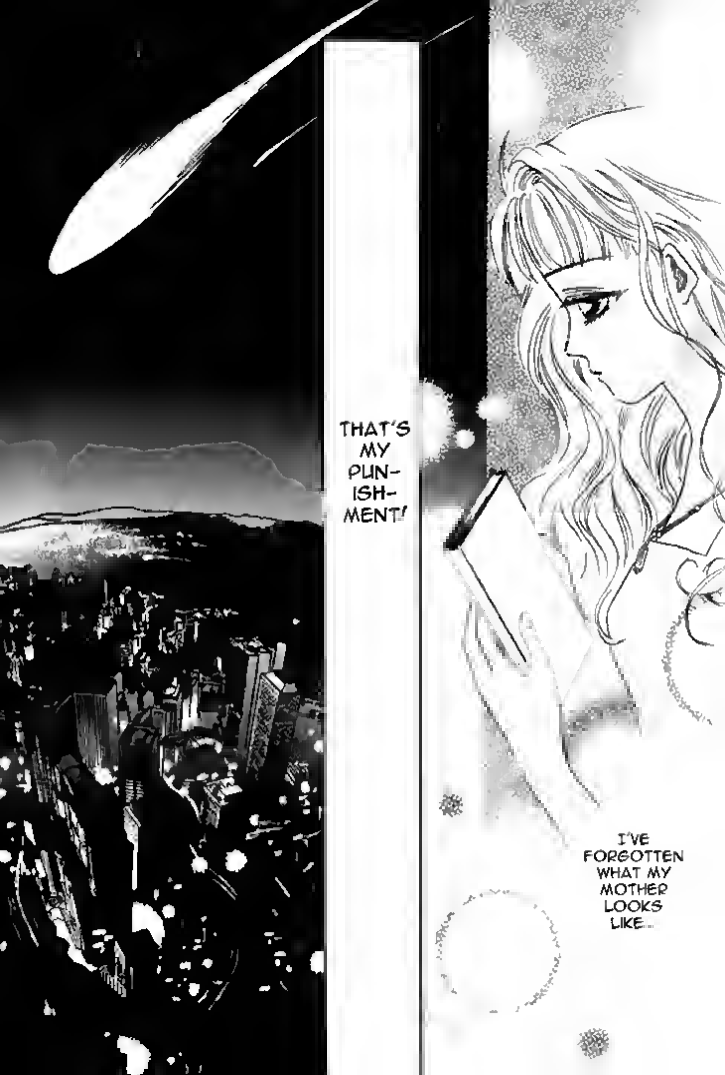
銀河彼端 1
Between distant skies, there is this very world...
A peaceful part of earth...
Flowers are blooming everywhere, humans and flowers live together in harmony,
NY...

作/郭玉兒
銀河彼端 1
THEY'VE COME AGAIN!
AGAIN...
NY

WAKE UP
MOTHER
I'VE MISSED YOU A LOT!
OPEN YOUR EYES!
I'VE FINALLY MET YOU..


NO-
I
ANNY-
WAKE
UP!!

UH
THAT TECHNIQUE TURNED OUT TO BE VERY EFFECTIVE!
I'VE WOKEN UP.....
PANT
PANT
PANT
.....
.....
PANT
.....


THAT'S MY PUN-ISH-MENT!
I'VE FORGOTTEN WHAT MY MOTHER LOOKS LIKE...

WIO'OOOSH
STOP!!
LANDING SITE IN ASIA...
IS LOCATED ON PEACEFUL MID OCEAN ISLANDS

IT'S ON —
TAIWAN!!
EARLY THIS MORNING, AT 3 AM,
THEY LANDED IN THE MOUNTAIN RANGE,
RIGHT NOW THE MILITARY POLICE HAS DEPLOYED MANY TROOPS TO THE MOUNTAIN RANGE IN SEARCH OF ANY MOVEMENT
WITNESSES CLAIM IT TO BE AN UFO!
.....

My name is Anny, I'm a 17 year old secondary school student, currently single.
DAD! HELLO.
HELLO MY SWEET PRINCESS.
My dad is a novelist,
HAVE YOU READ MY NEW BOOK?
Right!
Thanks dad!! Aaah, So yummy!
TODAY IS ANNY'S FAVOURITE WESTERN FOOD!

IT WAS REALLY.. REALLY AWESOME!
IT HAS A FRESH TOPIC RICH CONTENT MYSTERI OUS CHAR ACTERS!
IT'S NOT SIMILAR TO YOUR PREVIOUS WORKS. I LIKED IT ALOT! ♡
He really cares about his new novel...
BUT...
LIKED IT ALOT
LIKED IT ALOT
LIKED IT ALOT
I'VE JUST READ IT. IT WAS A NIGHTMARE...
DAD WANTS TO TELL YOU SOMETHING IN REGARDS TO THIS BOOK..
AAH! I HAVE MORNING TRAINING TODAY I'M RUNNING OUT OF TIME!!
EATING!!
EATING!!
PYE, PAP!! (BYE, DAD!!)
STOMP
STOMP

LOUD DOOR SLAM!
THIS KIND OF LIFE ISN'T BAD,
THERE'S NO NEED TO TALK ABOUT PAST EVENTS
HA...
ACTUALLY,

玉兒感言

哇哈——!!休息了半年多，玉兒又和大家見面了，嘿嘿!!各位可別以為玉兒在家偷懶哦！為了這部「銀河彼端」，玉兒四處收集資料、人物設定，可是改了四次的哦!!

〈被快氣瘋了〉

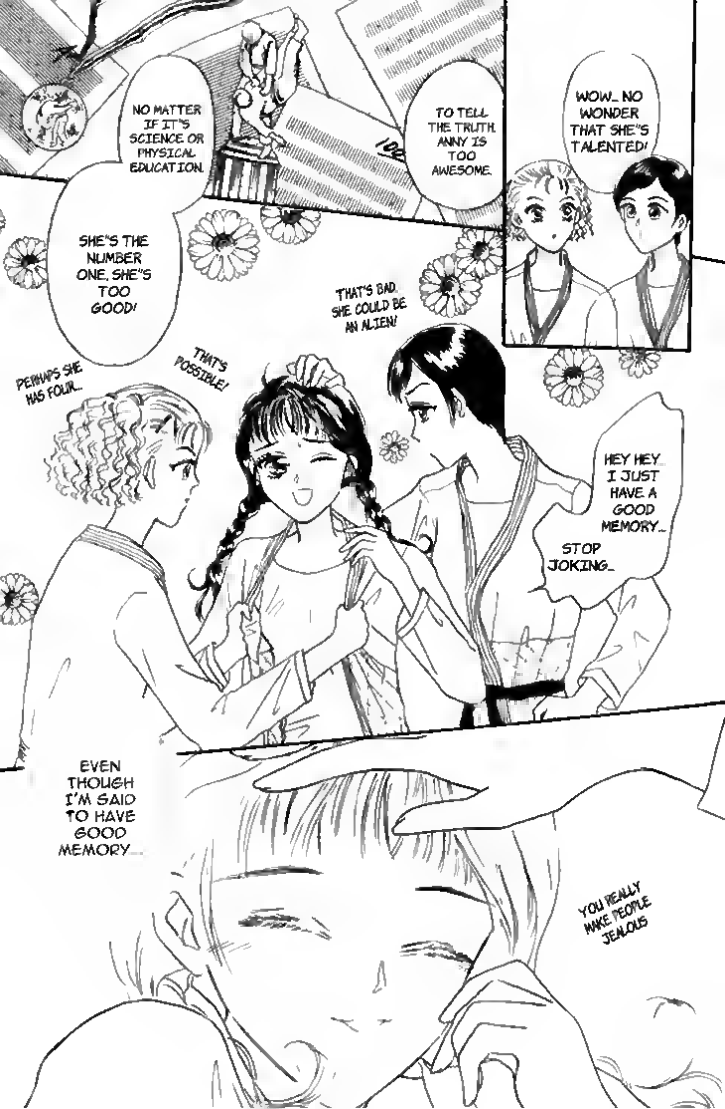
這個故事，是玉兒最最最想畫的哦!!一直忍到畫技成熟些才敢動筆的哦，是關於另一星球的故事，不論各位是否對味，還請大家多多支持，來信給玉兒加油吧♡

玉兒有自製信紙送給妳(你)們喔!!

ANYWAY DURING DREAMS I JUST NEED TO..
TO WAKE UP
THAT'S ENOUGH!!
COOL --
WHY DON'T YOU USE THAT MOVE TO FIGHT THE MONSTER!?
COOL, ISN'T IT? ♡
LAST NIGHT I WOKE UP BEFORE A MONSTER MURDERED ME.

THANK YOU SIR!
THAT'S END OF MORNING TRAIN-ING.
STOP!
CURRENTLY MORE THAN HALF OF TAIWAN MILITARY POLICE HAS BEEN DEPLOYED TO LOOK FOR THE UFO!
A UFO LANDED THIS MORNING HAVE YOU SEEN THE NEWS?
JUST IN CASE THE VISITORS RESEMBLE ALIENS FROM "ALIEN"..
WHAT DON'T SCARE PEOPLE
WE DONT KNOW IF IT'S POSSIBLE TO CATCH THIS BIG-EYED ALIEN ALIVE, THERE'S ALSO THE SHIP..
HAAAH.. WHEN THAT TIME COMES PEOPLE FROM THE WHOLE WORLD CAN COME TO TAIWAN FOR "SIGHTSEEING"

OUR MILKY WAY SYSTEM CONTAINS BILLIONS OF STARS..
ACCORDING TO OUR ESTIMATES THERE ARE AT LEAST ONE MILLION PLANETS WITH A CULTURE SIMILAR TO EARTH.
AND MILLIONS MORE THAT HAVE CONDITIONS SIMILAR TO EARTH.
ACCORDING TO A SCIENTIFIC POINT OF VIEW
ALIEN BODY TYPE AND GRAVITY OF THE PLANET IT RESIDES IN ARE INVERSELY PROPORTIONAL..
IF THE GRAVITY IS LOW IT'S EASY TO GROW THE BODY TYPE CAN BE RELATIVELY THICK AND SOLID IF GRAVITY IS HIGH, THEIR BODIES SHOULD BE VERY SMALL.
Hi
Big gravity
(High gravity force)
Small gravity
(Low gravity force)
GIRL'S CHANGING ROOM
IF THERE IS A PLANET WITH THE SAME AS EARTH EVOLUTION ENVIRONMENT AND GRAVITATION. PERHAPS..
The aliens would resemble us.


NO MATTER IF IT'S SCIENCE OR PHYSICAL EDUCATION
SHE'S THE NUMBER ONE, SHE'S TOO GOOD!
TO TELL THE TRUTH, ANNY IS TOO AWESOME.
WOW... NO WONDER THAT SHE'S TALENTED!
PERHAPS SHE HAS FOUR...
THAT'S POSSIBLE!
THAT'S BAD. SHE COULD BE AN ALIEN!
HEY HEY... I JUST HAVE A GOOD MEMORY...
STOP JOKING...
EVEN THOUGH I'M SAID TO HAVE GOOD MEMORY...
YOU REALLY MAKE PEOPLE JEALOUS

STILL...
I'VE FORGOTTEN WHAT SHE LOOKS LIKE...
SHE'S AN EVIL THING FOR SURE!
.....
THE ONLY SHIP IS 60,000 LIGHT YEARS AWAY
MOREOVER, IT'S CONTINUOUSLY ATTACKED...

AFTER RESTING WE CAN RESUME!!
CASTELLAN
RELAX.
HEDA
WHAT'S WRONG WITH HEDA!?
NOTHING. JUST-
.....
FIRST, SHE NEEDS TO GET SOME REST...

YES SIR!
ACCOMPANY BOTH OF US DURING RETURNING!!
DIXIYA IS IN THIS CITY.
NO MATTER WHAT METHOD ...
SHE WILL BE CAPTURED DEAD OR ALIVE!!

I DEFINITELY WON'T FORGIVE YOU FOR EVERYTHING YOU DID TO THE DOUBLE STAR COUNTRY!!
THERE IS NO NEED TO THINK ABOUT HER POSITION!!
DIXIYA!!
YES, SIR!

SWOOSH
SWOOSH
SWOOSH

Swoosh
Crack
ARGH!
PEOPLE BELOW, WATCH OUT!
Squeak

AAAAA!
KA
KA

BUZZZ...
BUZZZ...
BAD...
THAT'S BAD!!
I'VE EXPOSED MY POSITION!!
Moving 25 degrees to the West, 30 degrees to the south east!!
Found Dixiya's position -...
Targeting in progress-...

I'M SORRY I HAVE TO HURRY!
ANNY...
AAH!
WAIT WHERE ARE YOU GOING?
THE BUS HAS COME, AREN'T YOU TAKING IT?
I MISSED IT NOW I HAVE TO WAIT ONE HOUR!
.....

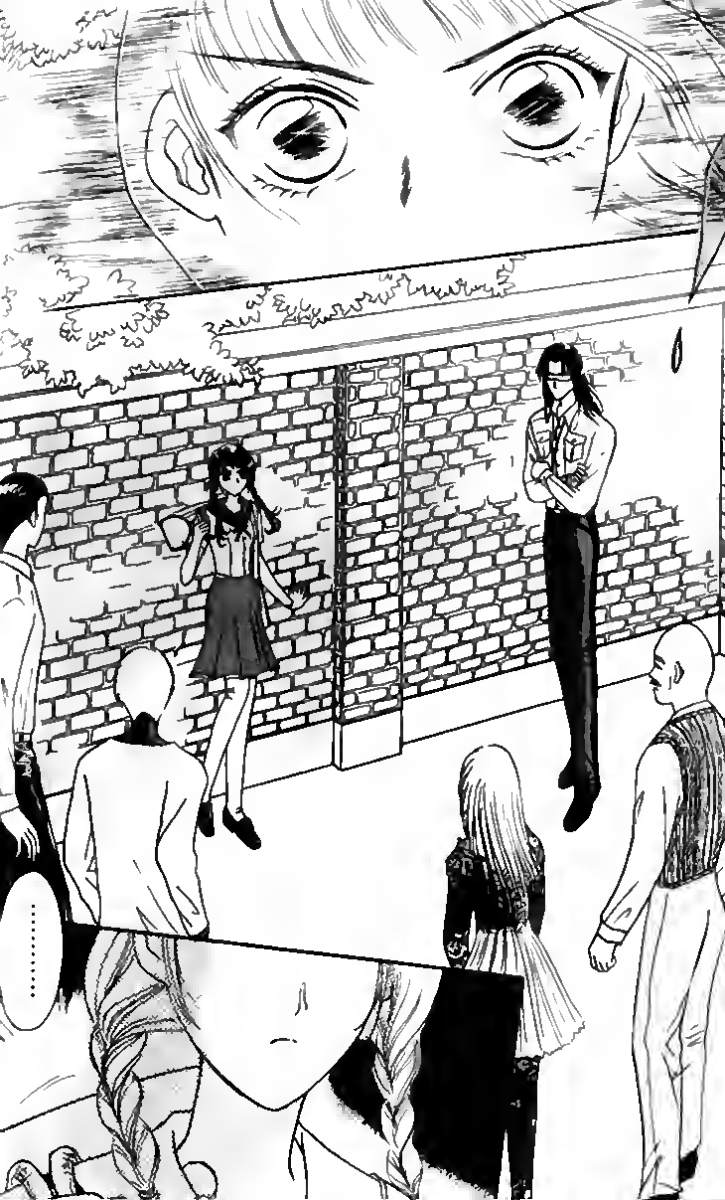
AGAIN
THE BUS WENT AWAY ...
HUH ...
SO TROUBLE SOME! WHY DOES ROUTE A HAVE TO HAVE SUCH A RIDICULOUS TIMETABLE!!
IT ALWAYS MAKES ME LATE!
I HAVE TO CALL DAD AGAIN TO PICK ME UP!

THUMP
THUMP

EEK
!!
DON'T THINK OF USING ANY TRICKS!!
I'VE ALREADY GIVEN ORDERS TO CAPTURE YOU
I EMBARRASSED MYSELF...
I WAS YELLING SO LOUDLY, HE MUST HAVE SEEN WHOLE THING
I'M SORRY!
WHAT DID HE SAY!?
THAT MAN...
HAS HE LOST HIS MIND!?
Wearing long sleeves in June...

HOW IS THAT POS-SIBLE!?

HOW.. HOW DID YOU DO THAT?!
HE WAS BEHIND ME JUST A MOMENT AGO..
HE COULDN'T HAVE TAKEN A SHORTCUT EITHER!!

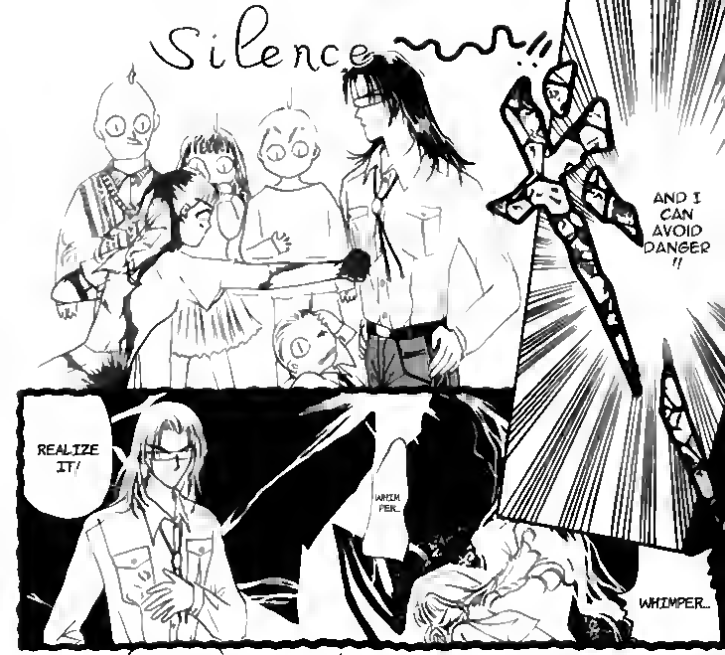

……

PUT THIS ON.
Bang
HAAA!

DAMN IT!!
CATCH!!
HUH—
REALLY CAUGHT!!

WHEN DID HE...
-PRETTY FAST!!-
!!
GET OUT
GET OUT OF THE WAY!
WHAT'S THE USE OF THIS POOR CLOSE COMBAT...

IS THERE NOTHING I CAN DO!?
HAVING GUTS MEANS TO STOP DOD GING!
YOU'LL LOSE THIS FIGHT!
THIS GUY IS A LEADER,
LOOKING DOWN ON PEOPLE !!
SURELY HE'S STRONG
STILL... JUST NEED TO HIT HIM...

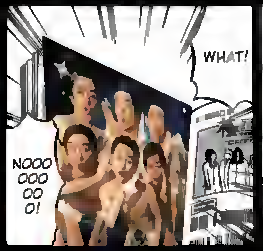

Silence~~~~!!
AND I CAN AVOID DANGER !!
REALIZE IT!
WHIM PER..
WHIMPER..

MISSION COMPLETE. "-" WILL BE ES- CORTED BY US
AH!
HE'S ACTUALLY WEARING ARMOR
YES, SIR!!
THAT'S LOW..

LET ME GO!
LET ME...

manga

SOME PEOPLE CALL ME DIRTY NANI OBAA-SAN BUT THEY'RE JUST JEALOUS
PLEASE CALL ME NANI OBAA-SAN
WHY HELLO ANON SAY, LOOKING FOR AN OLDER LADY HMM?
EVEN THOUGH YOU READ OUR RELEASES!
WHAAAT?! YOU'RE NOT GOING TO JOIN FRIENDSHIP SCANS!!
COWS ARE HOT
ANON
NANI
WHAT ARE YOU DOING TO MY ANON NANI?...
THE HELL IS WRONG WITH YOU?!
OW!
WAIT!



HMMM... MAYBE I'LL JOIN AFTER ALL...
I MIGHT GO LIKE IT WHEN TOUCHING BOOBS MORE
SURE! I MEAN NOT ALL OF THEM ARE CRAZY...
AND YOU SAY IT'S FUN TO WORK HERE...
THIS IS ALL MAE'S FAULT!
OH NO SHE'S DELUSIONAL! QUICK GET SERA!
YATTA!!
HUH...
MALE STAFF

JOIN FRIENDSHIP SCANS TODAY!!
FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM